

389R3403

14.11.89

EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI

N:o L 328/23

KOMISSION ASETUS (ETY) N:o 3403/89,

annettu 13 päivänä marraskuuta 1989,

pähkinöitä ja johanneksenleipää koskevien neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1035/72 II a osastossa tarkoitettujen erityisten toimenpiteiden soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä annetun asetuksen (ETY) N:o 2159/89 muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamis-

1 artikla

sopimuksen,

Muutetaan asetus (ETY) N:o 2159/89 seuraavasti:

ottaa huomioon hedelmä- ja vihannesalan yhteisestä markkinajärjestelystä 18 päivänä toukokuuta 1972 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1035/72⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1119/89⁽²⁾, ja erityisesti sen 14 g artiklan,

1) Lisätään 19 artiklaan seuraava kappale:

sekä katsoo, että

”Muutoin kuin ylivoimaisen esteen sattuessakin hakemuksen jättäminen edellä mainitun määräajan jälkeen aiheuttaa tuen pienentämisen viidellä prosentilla; yli kolmenkymmenen päivän myöhästymisen jälkeen hakemuksia ei hyväksytä.”

komission asetuksessa (ETY) N:o 2159/89⁽³⁾ vahvistetaan sen tuen myöntämisedellytykset, jota pähkinöiden ja johanneksenleivän tuottajajärjestöt saavat tietyillä edellytyksillä,

2) Lisätään seuraava artikla:

”22 a artikla

näiden tuottajajärjestöjen toiminnan helpottamiseksi sekä laadun ja kaupan pitämisen parannussuunnitelmien nopeamaksi toteuttamiseksi on aiheellista säätää ennakkomaksujen myöntämismahdollisuudesta,

1 Jäsenvaltioiden on myönnettävä sitä hakeneille tuottajajärjestöille ennakkoja käyttöpääoman luomiseen tarkoitettua tuesta sekä laadun ja kaupan pitämisen parannussuunnitelmaan liittyvästä tuesta.

on aiheellista määrittää näiden ennakkomaksujen myöntämisedellytykset ja niiden määrä; ennakkomaksun maksamisen on kuitenkin edellytettävä vakuuden asettamista niin, että sillä taataan tuen saajien velvollisuuksien noudattaminen, ja on aiheellista määrittää tämän vakuuden asettamisen ja vapauttamisen edellytykset,

2 Käyttöpääoman perustamiseen tarkoitettua tuesta maksetaan vain yksi ennakko:

on aiheellista määrittää vuosittaisen tuen enimmäissummaan sovellettava tilapäinen muuntokerroin siinä tapauksessa, että ennakkomaksu maksetaan laadun ja kaupan pitämisen parannussuunnitelmaa koskevana tukena, ja

— sellaisen hakemuksen osalta, joka on jätetty viimeistään kahdeksantoista kuukauden kuluessa liitteen V mukaisesti esitetystä erityisestä tunnustuksesta

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat hedelmien ja vihannesten hallintokomitean lausunnon mukaiset,

— jos hakemuksen esittänyt tuottajajärjestö osoittaa, että käyttöpääomarahasto on luotu asetuksen (ETY) N:o 1035/72 14 c artiklan 3 kohdan mukaisesti.

Ennakon määrä on enintään 60 prosenttia jäsenvaltion ja yhteisön kokonaisrahoitusosuudesta käyttöpääoman luomisessa kaupan pitämisen arvioidun taseen perusteella siltä markkinointivuodelta, joka seuraa erityistä tunnustamista, liitteessä V olevan 6 kohdan mukaisesti.

Ennakon maksun yhteydessä käytettävä tukihakemus on laadittava liitteen VI mukaisesti.

⁽¹⁾ EYVL N:o L 118, 20.5.1972, s. 1

⁽²⁾ EYVL N:o L 118, 29.4.1989, s. 12

⁽³⁾ EYVL N:o L 207, 19.7.1989, s. 19

3 Suunnitelmaan liittyvää tukea koskevat ennakkohakemukset voidaan jättää liitteen VII mukaisesti suunnitelman hyväksymisen jälkeen. Kutakin suunnitelman täytäntöönpanovuotta kohti jätetään vain yksi ennakkohakemus samalla, kun osoitetaan, että kuluvan vuoden suunnitelman toteuttaminen on aloitettu. Asiakirjojen avulla annetun osoituksen on koskettava vähintään 20 prosenttia liitteessä VII olevassa 7 kohdassa tarkoitettua arviota.

Kunkin ennakon määrän on oltava enintään 80 prosenttia jäsenvaltion ja yhteisön kokonaisrahoitusosuudesta tuottajajärjestön arvioimiin ja liitteessä VII olevassa 7 kohdassa tarkoitettuihin suunnitelman toteuttamisen vuosittaisiin kustannuksiin.

Tämä ennakko ei voi kuitenkaan ylittää 90 prosenttia asetuksen (ETY) N:o 790/89 2 artiklassa vahvistetusta määrästä. Tässä tarkoituksessa edellä tarkoitettun enimmäismäärän muunnossa kansalliseksi valuutaksi käytettävä kurssi on ennakkohakemusta edeltävänä syyskuun ensimmäisenä päivänä voimassa oleva maatalouden muuntokurssi.

Tukierän maksua koskeva hakemus on esitettävä liitteen VIII mukaisesti.

4 Edellä 2 ja 3 kohdassa tarkoitettujen ennakoiden maksu edellyttää, että hakijat osoittavat asettaneensa vakuuden, joka vastaa 110 prosenttia ennakon määrästä.

Ennakko asetetaan komission asetuksen (ETY) N:o 2220/85(*) VIII osaston mukaisesti.

5 Vakuus vapautetaan välittömästi:

a) edellä 2 kohdassa tarkoitettun tuen ennakon osalta tukierän maksun yhteydessä,

b) edellä 3 kohdassa tarkoitettun tuen ennakon osalta tuen vuosittaisen erän maksun yhteydessä.

6 Vakuus jätetään osittain palauttamatta, jos ennakko on ylittänyt vuosittain maksettavan tukierän; takuu jätetään palauttamatta asianmukaisesti maksettua määrää vastaavalta osalta.

7 Vakuus jätetään kokonaan palauttamatta:

— käyttöpääoman luomiseen myönnetyn tuen osalta, jos tukihakemusta ei jätetä tuottajajärjestön erityisen tunnustamisen päivämäärää seuraavan toisen markkinointivuoden loppua seuraavan neljän kuukauden loppuun mennessä,

— suunnitelmaa koskevan tuen osalta, jos vuosittaista tukierää koskevaa hakemusta ei jätetä 19 artiklan kolmannen kappaleen mukaisesti.

Jos vuosittaista tukierää koskeva hakemus jätetään edellä määritetyn määräajan jälkeen, mutta enintään viisitoista päivää myöhässä, kymmenen prosenttia vakuudesta jää palauttamatta, tässä sanotun estämättä 6 kohdan soveltamista

(*) EYVL N:o L 205, 3.8.1985, s. 5"

3) Liitetään asetukseen (ETY) N:o 2159/89 tämän asetuksen liite.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 13 päivänä marraskuuta 1989.

Komission puolesta

Ray MAC SHARRY

Komission jäsen

LIITE V

EDELLÄ 18 ARTIKLASSA TARKOITETUN TUEN ENNAKkoa KOSKEVA HAKEMUS

Jäsenvaltio:

Vuosi:

Seuraavat tiedot koskevat järjestöä nimeltä:

Markkinointivuosi:

1. Toiminimi:

2. Oikeudellinen muoto:

3. Osoite (katu, numero, postitoimipaikka, puhelin, telex)

— hallinnollinen päätoimipaikka:

— kotipaikka:

4. Erityinen tunnustaminen asetuksen n:o 1035/72 14 b artiklan mukaisesti

Päivämäärä: Päätöksen numero:

Julkaistu: ssa Julkaisupäivämäärä:

5. Suunnitelman jättöpäivämäärä:

6. Erityistä tunnustamista seuraavan markkinointivuoden arvioitu markkinointitase:

Tuotteet	Korjattu sato (t)	Myymättömät varastot (t)	Tappiot (t)	Kaupan pidetty tuotanto (t)	Saatu keskihinta (kans. val./t)	Kaupan pidetyn tuotannon arvo
	(a)	(b)	(c)	(d) = (a) - (b) - (c)	(e)	(f) = (d) × (e)
Mantelit						
Hasselpäh-kinät						
Saksanpähkinät						
Pistaasit						
Johanneksenleipäpuun palot						
Yhteensä						

7. Jäsenten maksama käyttöpääoman rahoitus:

a) Jäsenmaksut: Muu rahoitus:

b) Luodun käyttöpääoman rakenne:

.....

c) Luodun käyttöpääoman määrä:

..... (kansallisena valuuttana)

d) Haettu avustus $\left(\frac{c}{45} \times 33 \right)$:

..... (kansallisena valuuttana)

e) Annettua vakuutta koskevat tiedot (pankki, määrä jne):

.....

.....

8.

Jäsenvaltio täyttää

a) Ennakon tilapäinen arvioitu raja [6 kohdan summa (f) $\times$ 0,099]:

b) Haettu ennakko:

c) Myönnetty ennakko [a) tai b) sen mukaan, kumpi näistä määristä on pienempi]:

d) EMOTR:n osuus $\left(\frac{c}{55} \times 45 \right)$:

LIITE VI

EDELLÄ 18 ARTIKLASSA TARKOITETUN TUEN TAI ERÄN MAKSAMISTA KOSKEVA HAKEMUS

Jäsenvaltio:

Vuosi:

Seuraavat tiedot koskevat järjestöä nimeltä:

Markkinointivuosi:

1. Toiminimi:

2. Oikeudellinen muoto:

3. Osoite (katu, numero, postitoimipaikka, puhelin, telex)

— hallinnollinen päätoimipaikka:

— kotipaikka:

4. Erityinen tunnustaminen asetuksen n:o 1035/72 14 b artiklan mukaisesti

Päivämäärä: Päätöksen numero:

Julkaistu:ssa Julkaisupäivämäärä:

5. Suunnitelman jättöpäivämäärä:

6. Markkinointitase viitemarkkinointivuoden aikana⁽¹⁾:

Tuotteet	Korjattu sato (t)	Myymättömät varastot (t)	Tappiot (t)	Kaupan pidetty tuotanto (t)	Saatu keskihinta (kans. val./t)	Kaupan pidetyn tuotannon arvo
	(a)	(b)	(c)	(d) = (a) - (b) - (c)	(e)	(f) = (d) × (e)
Mantelit						
Hasselpähkinät						
Saksanpähkinät						
Pistaasit						
Johanneksenleipäpuun palot						
Yhteensä						

⁽¹⁾ Joko tunnustamista seuraava tai sitä myöhempi markkinointivuosi

7. Jäsenten maksama käyttöpääoman rahoitus:

a) Jäsenmaksut: Muu rahoitus:

b) Luodun käyttöpääoman rakenne:

.....

c) Luodun käyttöpääoman määrä:

..... (kansallisena valuuttana)

8.

Jäsenvaltio täyttää

LASKELMA ERITYISTUESTA

a) Luotu käyttöpääoma:

..... (kansallisena valuuttana)

b) Kansallinen ja yhteisön tuki $\left(\frac{c}{45} \times 55 \right)$

..... (kansallisena valuuttana)

c) Enimmäisraja markkinoidun tuotannon perusteella
[6 kohdan summa (f) $\times$ 0,165]:

..... (kansallisena valuuttana)

d) Myönnetty erityistuki [b] tai c) sen mukaan, kumpi näistä määristä on pienempi]:

.....

e) Jo myönnetty enhakko:

f) Maksettava osuus (d – e):

g) EMOTR:n osuus $\left(\frac{f}{55} \times 45 \right)$:

LIITE VII

EDELLÄ 19 ARTIKLASSA TARKOITETTUA ENNAKKOA KOSKEVA HAKEMUS

1. Tuottajajärjestön toiminimi:

.....

2. Pääkonttori: (Katu, numero, paikkakunta, puhelin, telex):

.....

3. Pankki ja tilinumero, jolle tuki on maksettava:

.....

4. Asetuksen (ETY) N:o 1035/72 14 b artiklan perusteella annettu erityinen tunnustaminen:

Päivämäärä: Päätöksen numero:

5. Puutarhan (suunnitelmassa olevan) kokonaispinta-ala:

6. Viitekausi alkaa:

loppuu:

7. Tuottajajärjestön arvioimat suunnitelman toteuttamisen vuosittaiset kokonaiskustannukset:

Toimi	Maara kansallisessa valuutassa
A. Pähkinä- ja/tai johanneksenleipäpuiden raivaaminen ja sen jälkeen uusi viljelmä	
B. Lajikkeen/lajikkeiden vaihtaminen	
C. Puutarhojen viljelytekniikan, hoidon ja leikkaamisen parantaminen	
D. Geneettinen parantaminen ja varmentaminen, pölytyksen edistäminen	
E. Maanmuokkaus, lannoitus ja maanparannus	
F. Tuholaistorjunta	
G. Teknisen avun toimittaminen jäsenille viljelyyn liittyvän koulutuksen ja neuvonnan osalta	
H. Kaupan pitämisessä, varastoinnissa, kauppakunnostuksessa jne. tarvittavien välineiden ja laitteiden hankinta ja käyttöönotto	
I. Kaupallisen hallinnoinnin tekninen avustus	
Parannussuunnitelmaan liittyvät kustannukset yhteensä viitekaudella	

LIITE VIII

EDELLÄ 19 ARTIKLASSA TARKOITETUN TUEN TAI TUKIERÄN MAKSAMISTA KOSKEVA HAKEMUS

Tuottajajärjestön toiminimi:

Pääkonttori: (Katu, numero, paikkakunta, puhelin, telex):

Pankki ja tilinumero, jolle tuki on maksettava:

Asetuksen (ETY) N:o 1035/72 14 b artiklan perusteella annettu erityinen tunnustaminen

Päivämäärä: Päätöksen numero:

Viljelmän kokonaispinta-ala:

Viitekausi alkaa:

loppuu:

LUETTELO KAUDEN AIKANA TOTEUTETUISTA TÖISTÄ

Toimi ja liitteessä mainitut todistavat asiakirjat	Maara kansallisessa vakuutassa
A. Pähkinä- ja/tai johanneksenleipäpuiden raivaaminen ja sen jälkeen uusi viljelmä: 1. Lasku N:o pvm 2. Lasku N:o pvm 3. Lasku N:o pvm 4. Lasku N:o pvm B. Lajikkeen/lajikkeiden vaihtaminen 1. Lasku N:o pvm 2. Lasku N:o pvm 3. Lasku N:o pvm 4. Lasku N:o pvm C. Puutarhojen viljelytekniikan, hoidon ja leikkaamisen parantaminen: 1. Lasku N:o pvm 2. Lasku N:o pvm 3. Lasku N:o pvm 4. Lasku N:o pvm D. Geneettinen parantaminen ja varmentaminen, pölytyksen edistäminen: 1. Lasku N:o pvm 2. Lasku N:o pvm 3. Lasku N:o pvm 4. Lasku N:o pvm E. Maanmuokkaus, lannoitus ja maanparannus: 1. Lasku N:o pvm 2. Lasku N:o pvm 3. Lasku N:o pvm 4. Lasku N:o pvm	
jatkuu	

Toimi ja liitteessä mainitut todistavat asiakirjat	Maara kansallisessa vahutassa
jatkuu	
F. Tuholaistorjunta:	
1. Lasku N:o pvm	
2. Lasku N:o pvm	
3. Lasku N:o pvm	
4. Lasku N:o pvm	
G. Teknisen avun toimittaminen jäsensille viljelyyn liittyvan koulutuksen ja neuvonnan osalta:	
1. Lasku N:o pvm	
2. FLasku N:o pvm	
3. Lasku N:o pvm	
4. Lasku N:o pvm	
H. Kaupanpitamisessa, varastoinnissa, kauppakunnostuksessa jne. tarvittavien valineiden ja laitteiden hankinta ja kayttoonotto:	
1. Lasku N:o pvm	
2. Lasku N:o pvm	
3. Lasku N:o pvm	
4. Lasku N:o pvm	
I. Kaupallisen hallinnon tekninen avustus:	
1. Lasku N:o pvm	
2. Lasku N:o pvm	
3. Lasku N:o pvm	
4. Lasku N:o pvm	
Parannussuunnitelmaan liittyvat kustannukset yhteensa viitekaudella:	

Jasenvaltion taytettava

Hakemus saapunut	
A. KUSTANNUKSET, JOIHIN MYÖNNETÄÄN TUKEA	Summa
1. Ilmoitetut kustannukset yhteensä	
2. Kustannukset, joihin ei myönnetä tukea yhteensä	
3. Huomioon otettavat kustannukset (1 – 2)	
4. Kustannukset, joihin myönnetään tukea (3 × 0,55)	
B. SALLITTU ENIMMÄISSUMMA	
1. Ecu	
2. Kurssi 1.9.19..	
3. Kokonaispinta-ala	
4. Kokonaiskustannukset, joihin myönnetään tukea (1 × 2 × 3)	
C. TUKI	
1. Tuen kokonaismäärä (A.4 tai B.4 sen mukaan, kumpi näistä määristä on pienempi)	
2. Jo myönnetty ennakko	
3. Vielä maksettava (1 – 2)	
D. EMOTR:n OSUUS $\left(\frac{C.3 \times 45}{55} \right)$	